

T'shuvah Inside and Out: *How We Change the World through Changing Ourselves*

Rabbi Dr. Aryeh Cohen
American Jewish University

1. בבלי ברכות ט ע"ב- ע"א

הנהו בריוני דהוו בשבבותיה דרבי מאיר.
והוו קא מצערו ליה טובא.
הוה קא בעי רבי מאיר רחמי עלויהו כי היכי דלימותו.
אמרה ליה ברוריא דביתהו, מאי דעתך?
משום דכתיב יתמו חטאים.
מי כתיב "חוטאים"? "חטאים" כתיב.
ועוד, שפיל לסיפיה דקרא ורשעים עוד אינם.
כיון דיתמו חטאים ורשעים עוד אינם.
אלא בעי רחמי עלויהו דלהדרו בתשובה, ורשעים עוד אינם.
בעא רחמי עלויהו והדרו בתשובה:

1. Bavli Berachot 10a

There were these rebels/ruffians/thugs who were in Rabbi Meir's neighborhood.

They would annoy him greatly.

Rabbi Meir prayed for them, that they should die.

Bruriah, his wife, said to him: "What are you thinking?"

"For it is written: Let sinners (חטאים /hata'im) cease [out of the earth, and let the wicked be no more.] (Psalms 104:35)"

"Is it written: 'Sinners (חוטאים /hot'im)?' Rather, 'sins (חטאים /hata'im)' is written.

"And further, continue to the end of the verse "and the wicked be no more."

Since sins will cease the evil will be evil no more.

Rather, pray for them to return in repentance, and [they will be] evil no more."

He prayed for them.

They returned in repentance.

תהילים קד:לה יתמו חטאים | מוֹהֲאָרְץ וְרָשָׁעִים | עוֹד אֵינָם פְּרָכִי נִפְשֵׁי אֶת־יְהוָה הַלְלָנָה.
Psalms 104:35 Let sinners cease out of the earth, and let the wicked be no more.

*T'shuvah Inside and Out:
How We Change the World through Changing Ourselves*
Rabbi Dr. Aryeh Cohen
American Jewish University

2. בבלי יומא פז ע"א
רב הוה ליה מילתא בהדי ההוא טבחא.
מטא מעלי דיומא דכיפורי לא אתא פייסי.
אמר איהו: איזיל אנא לפייסי ליה.
פגע ביה רב הונא אמר ליה: "להיכא קא אזיל מר?"
אמר ליה: "לגבי האי טבחא."
אמר ליה: "קא אזיל מר למיקטל גברא."
אזל טרף אבאבא.
דלי עיניה וחזייה.
אמר ליה: "אבא את! זיל דלא אית לי מילתא בהדר!"
בהדי דקא פלי רישא אישתמיט גרמא, ומחייה בקועיה, וקטליה.

2. Bavli Yoma 87a

Rav had words with a certain butcher.

The eve of Yom Kippur arrived and he hadn't come to ask forgiveness.

[Rav] said: I will go and ask forgiveness of him.

Rav Huna met him [on the way] and asked him: Where is the master going?

He replied: To this butcher.

[Rav Huna] said: The master is going to kill a man.

[Rav] went and knocked on the door.

He [the butcher] raised his eyes and saw [Rav].

[The butcher] said: You sir! Go away for I have no words with you!

Whilst he was splitting a head [of an animal] the blade slipped off, hit him and split [his own head], and he died.

3. רמב"ם הלכות תשובה פרק ב
א. אי זו היא תשובה גמורה. זה שבא לידו דבר שעבר בו ואפשר בידו לעשותו ופירש ולא עשה מפני התשובה.
לא מיראה ולא מכשלוך כח....

ב. ומה היא התשובה הוא שיעזוב החוטא חטאו ויסירו ממחשבתו ויגמור בלבו שלא יעשהו עוד שנאמר יעזוב רשע דרכו וגו'. וכן יתנחם על שעבר שנאמר כי אחרי שובי נחמתי. ויעיד עליו יודע תעלומות שלא ישוב לזה החטא לעולם שנאמר ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידינו וגו'. וצריך להתודות בשפתיו ולומר עניינות אלו שגמר בלבו:

Maimonides Laws of Repentance 2

1. What is perfect repentance? It is when an opportunity presents itself for repeating an offense once committed, and the offender, while able to commit the offence, nevertheless refrains from doing so, because he is penitent and not out of fear or failure of vigor.

2. What is repentance? It is that the sinner should abandon his sin, and remove it from his thoughts, and conclusively resolve never to do it again.... He must also have remorse about the past... . The One Who Knows All Secrets should be able to testify the he will never again return to this sin... He must confess aloud these matters that he had resolved in his heart.